

### UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

#### **FACULTAD DE MEDICINA**

## DIVISIÓN DE ESTUDIOS DE POSTGRADO E INVESTIGACIÓN HOSPITAL GENERAL "DR. MANUEL GEA GONZÁLEZ"

ASOCIACIÓN DE ANTICUERPOS ANTI-TIROIDEOS Y DOLOR MÚSCULO ESQUELÉTICO EN PACIENTES CON TIROIDITIS AUTOINMUNE CONTROLADOS SIN ENFERMEDAD REUMATOLÓGICA

### **TÉSIS:**

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE ESPECIALISTA EN MEDICINA INTERNA

### PRESENTA: JUAN ROBERTO LÓPEZ VARGAS

#### ASESOR:

PEDRO JOSÉ ALBERTO RODRÍGUEZ HENRÍQUEZ
MÉDICO ADSCRITO AL SERVICIO DE REUMATOLOGÍA DEL HOSPITAL
GENERAL "DR. MANUEL GEA GONZÁLEZ"

CIUDAD DE MÉXICO, FEBRERO 2018





UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

### DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

#### HOSPITAL GENERAL "DR. MANUEL GEA GONZÁLEZ"

**AUTORIZACIONES** 

HOSPITAL GENERAL
"DR. MANUEL GEA
GONZÁLEZ"

DIRECCIÓN DE ENSEÑANZA E INVESTIGACIÓN

Dr. Héctor Mahuel Prado Calleros Director de Enseñanza e Investigación.

> HOSPITAL GENERAL DR. MANUEL GEAGONZALEZ

Dr. José Pablo Maravilla Campli DE INVESTIGACION

Subdirector de Investigación Biomédica

Dr. Pedro José Alberto Rodríguez Henríquez
Adscrito al servicio de Reumatología-División de Medicina Interna

Norma Mateos Santacruz

Adscrito al servicio de Endocrinología-División de Medicina Interna

"STANDARD AT DITON IN THE JAMES OF LANSING.

23/40 0 ASH 5 to 6

On Meson Manuel Brade Cricards

AND AND LATER OF STREET

(iv. s. e. r. does Alberto Ruchiguer Hebrig tit.)
Adsorbe e. environdo Acquiritas aplantiques en alche Interess

### HOSPITAL GENERAL "DR. MANUEL GEA GONZÁLEZ"

### **AUTORIZACIONES**

Dra. Erika Karina Tenorio Aguirre

Jefa de División de Medicina Interna y tutora adscrito al curso de especialización en Medicina Interna.

Este trabajo de tesis con número de registro: 14-15-2017 presentado por Juan Roberto López Vargas, se presenta en forma y con visto bueno por el tutor principal de la tesis José Alberto Rodríguez Henríquez con fecha 07 de Junio del 2017 para su impresión final.

Dr. José Pablo Maravilla Campillo

Subdirector de Investigación Biomédica

Pedro José Alberto Ródríguez Henríquez

Investigador principal

# ASOCIACIÓN DE ANTICUERPOS ANTI-TIROIDEOS Y DOLOR MÚSCULO ESQUELÉTICO EN PACIENTES CON TIROIDITIS AUTOINMUNE CONTROLADOS SIN ENFERMEDAD REUMATOLÓGICA

Este trabajo fue realizado en el Hospital General "Dr. Manuel Gea González" en la División de Medicina Interna bajo la dirección de Pedro José Alberto Rodríguez Henríquez con el apoyo de Norma Mateos Santacruz y adscritos de la División, quienes orientaron y aportaron a la conclusión de este trabajo.

#### **COLABORADORES:**

Pedro José Alberto Rodríguez Henríquez Investigador Principal

> Juan Roberto López Vargas Investigador Asociado Principal

#### **AGRADECIMIENTOS**

A mi **FAMILIA**, que aunque se encontraban lejos siempre recibí su apoyo, enseñanzas, consejo y cariño durante el transcurso de mi formación académica alentándome a conseguir mis metas y ser un mejor profesionista.

A mis COMPAÑEROS DE RESIDENCIA por su solidaridad y llevarme hacia un camino competitivo dirigido a desarrollar destrezas clínicas y humanas de excelencia que caracterizan a la institución.

A mis **PACIENTES** porque no existió satisfacción más gratificante que el verlos en el seguimiento de la consulta externa tras su hospitalización médica, con una mejor calidad de vida, y aquellos que no están con nosotros, recordarlos con afecto por la enseñanza médica de sus casos.

## Índice

Índice página
Glosario página
Resumen página
Introducción
Método página
Resultados
Discusión página
Conclusión
Bibliografía página
Suplemento página 1

#### Glosario:

TA: Tiroiditis autoinmune

TLC: Tiroiditis linfocítica crónica

TH: Tiroiditis de Hashimoto.

TSH= tirotropina

AcTPO= Anticuerpos antiperoxidasa

AcTg = Anticuerpos antitiroglobulina

CMH= Complejo mayor de histocompatibilidad.

IET=inmunoglobulinas estimulantes de tiroides

AcURT: anticuerpos inhibidores de la unión del receptor de tirotropina

NAD=número de articulaciones afectadas por el dolor

LES=lupus eritematosos sistémico

DDE= discopatía degenerativa espinal

CI: Intervalo de confianza

Asociación de anticuerpos anti-tiroideos y dolor músculo esquelético en pacientes con tiroiditis autoinmune controlados sin enfermedad reumatológica

Rodríguez PJA, López JR, Mateos N.

#### Resumen

Introducción: Las tiroiditis autoinmune se encuentran estrechamente asociada con enfermedades autoinmunes que cursan con dolor músculo esquelético como manifestación clínica, sin embargo existen pocos estudios que describan la asociación de anticuerpos anti-tiroideos y dolor musculo-esquelético en pacientes con tiroiditis autoinmune controlados sin enfermedad reumatológica.

Objetivo: Determinar la asociación de anticuerpos anti-tiroideos y dolor músculo esquelético en pacientes con tiroiditis autoinmune controlados sin enfermedad reumatológica

Método: Expedientes médicos de los pacientes que acudieron a la consulta externa de endocrinología en un periodo comprendido entre Mayo del 2016 a Mayo del 2017, se incluyeron a 50 pacientes con el diagnóstico de tiroiditis autoinmune controlados (por prueba de TSH en un rango de 0.34−5.6 y Ft4 0.54-1.64) sin enfermedad reumatológica conocida, que presentaron anticuerpos anti-tiroideos positivos (AcTPO ≥10 IU/mL y/o AcTg ≥5 IU/mL) que presentaron dolor músculo-esquelético y fueron evaluados con la encuesta "programa de orientación comunitaria modificada para enfermedades reumáticas" (COPCORD) fase II, validada para la población mexicana y utilizado como una herramienta para determinar la prevalencia de enfermedades reumáticas y músculo-esqueléticas.

Resultados: 26 pacientes presentaron AcTPO, siendo la media 830.76 IU/mL y como valor más alto reportado fue 4368.9 IU/mL. 41 pacientes presentaron AcTg , siendo la media 257.126  $\mu$ U/mL y el valor más alto reportado fue 2594 IU/mL. Existió una correlación positiva entre los AcTPO con número de articulaciones afectadas (Spearman r= 0.9618, p= 0.0000) y AcTPO con intensidad del dolor (Spearman r= 0.9552, p= 0.0000). De igual forma hubo una relación positiva entre AcTg con número de articulaciones afectadas (r= 0.0.7800, p= 0.0000) y AcTg con Intensidad del dolor (r=0.7268, p= 0.0000)

Conclusión: Nuestros resultados sugieren que en pacientes con tiroiditis autoinmune los títulos de anticuerpos anti-tiroideos guardan una correlación positiva en la génesis del dolor músculo esquelético y su severidad

Palabras claves: Tiroiditis autoinmune, tiroiditis linfocítica crónica, dolor músculo esquelético.

#### Introducción

Tiroiditis autoinmune (TA) describe un grupo de trastornos de la tiroides, que incluyen la enfermedad de Graves y la tiroiditis linfocítica crónica (TLC) con o sin bocio, también conocida como tiroiditis de Hashimoto (TH), esta última con distintas formas clínico-patológicas (clásica, fibrosa, relacionada a IgG4, juvenil, hashitoxicosis y relacionada al post parto). La enfermedad de Graves se encuentra asociada con hipertiroidismo, mientras que TLC, se asocian tanto a hipertiroidismo como hipotiroidismo, pero principalmente con este último [1]; Las enfermedades tiroideas autoinmunes son la forma más común de enfermedad autoinmune, con una prevalencia en áreas sin deficiencia de yodo de hasta 10%, siendo en la población mexicana una prevalencia del 2%, no muy lejos del 4.6 % de la población americana [²]. El diagnóstico de TA se establece en base de la presencia de autoinmunidad como se demuestra con los autoanticuerpos: Tal vez, el 80-95% de los pacientes con enfermedad de Graves tienen inmunoglobulinas estimulantes de tiroides (IET) y los anticuerpos inhibidores de la unión del receptor de tirotropina (AcURT), sin embargo, también es posible encontrar los anticuerpos antiperoxidasa tiroidea (AcTPO) que se encuentran en títulos bajos. Por el contrario, los pacientes TLC expresan AcTPO en aproximadamente 90 a 95%, y AcTg en el 20 al 50% de los casos. Por lo tanto, una minoría significativa de pacientes AT, 10 a 20%, no expresan ninguno de los autoanticuerpos bien caracterizados, pero el diagnóstico se ve reforzado por la clínica, hallazgos físicos, ultrasonido y hallazgos histológicos [1,2,3,9,39]

Las formas no controladas de tiroiditis autoinmune ( cuando TSH no se encuentra en un rango de 0.34–5.6 y Ft4 0.54-1.64) pueden presentarse como hipotiroidismo o hipertiroidismo, las cuales están altamente asociadas a síndromes reumáticos[12] en particular el hipotiroidismo, describiéndose casos de una osteoartritis no inflamatoria donde las articulaciones típicas involucradas son de rodillas, metacarpofalángicas, interfalángicas proximales y metatarsofalángicas, donde la patogénesis se cree que esté relacionada con el incremento de TSH-dependiente con la síntesis de ácido hialurónico y de proteoglucanos en las articulaciones, lo que explica la mejora con el reemplazo de la hormona tiroidea y su relación con los niveles disminuidos de TSH. Con el tiempo, han sido observadas otras manifestaciones reumatológicas, además de la osteoartritis clásica, incluyendo las asociaciones con sinovitis en hombro, síndrome del túnel carpiano, y condrocalcinosis [10,11]: Posteriormente fueron también descritos otros síntomas como dolor en cuello, rigidez generalizada y miopatías. En contra parte, el hipertiroidismo ha sido asociado con menor frecuencia a manifestaciones reumatológicas, que incluyen hallazgos que han sido descritos característicamente de la enfermedad como la miopatía con debilidad muscular proximal, atrofia y calambres musculares, acropaquia tiroidea (caracterizada por periosteitis en los huesos del metacarpo con engrosamiento digital doloroso) y los hombros congelados.

La TA en especial las formas que cursan con hipotiroidismo, se encuentran estrechamente asociadas con varias enfermedades autoinmunes bien definidas tal tales como esclerodermia, síndrome de Sjögren, lupus eritematoso sistémico (LES), artritis reumatoide, esclerosis sistémica, polimiositis, dermatomiositis y fibromialgia, entidades entre las que se describe el dolor músculo esquelético como manifestación clínica [ 14,15,16,22,23,24,27,29]: el mecanismo patogénico exacto de la coexistencia con otros trastornos autoinmunes no se ha definido con claridad, sin embargo se cree que pueda estar relacionada esta poliautoinmunidad al compartir factores ambientales, cambios hormonales, defectos inmunológicos y factores genéticos.

Es por ello que diversos autores se han dedicado a establecer la relación de distintos auto anticuerpos presentes en enfermedad tiroidea autoinmune y enfermedades reumatológicas, existiendo muy pocos estudios que describan la asociación de anticuerpos anti-tiroideos y dolor musculo-esquelético en pacientes con tiroiditis autoinmune controlados sin enfermedad reumatológica, con una importancia clínica aún desconocida en este último grupo [2,4,5,6,7,8,13,17,34,36]. El objetivo de este artículo fue determinar la asociación de anticuerpos anti-tiroideos y dolor músculo esquelético en pacientes con tiroiditis autoinmune controlados sin enfermedad reumatológica

#### Método

De los expedientes médicos de los pacientes que acudieron a la consulta de endocrinología en un periodo comprendido de Mayo del 2016 a Mayo del 2017, se incluyeron a 50 pacientes pacientes que en su expediente médico contaron con el diagnóstico de tiroiditis autoinmune, controlados (por prueba de TSH en un rango de 0.34-5.6 y Ft4 0.54-1.64), anticuerpos anti-tiroideos positivos (anti-peroxidasa ≥10 IU/mL y/o antitiroglobulina ≥5 IU/mL) y que cursaron con dolor músculo-esquelético habiendo sido evaluados por el endocrinólogo con la encuesta "programa de orientación comunitaria modificada para enfermedades reumáticas" (COPCORD) fase II, validada para la población mexicana y utilizado como una herramienta para determinar la prevalencia de enfermedades reumáticas y músculo-esqueléticas (37). El cuestionario COPCORD consta de varias secciones, que pueden ser consultadas en el suplemento de este artículo, del que se evaluó únicamente de sus secciones el número de articulaciones afectadas, su localización y la severidad medida por Escala Visual Análoga (EVA) del 0 al 10. Adicionalmente los pacientes positivos al COPCORD se les realizó una revisión clínica por el reumatólogo para confirmar un diagnóstico o excluir una enfermedad reumatológica que explicara el dolor músculo esquelético. Sirviendo de esta manera como una herramienta para la selección de nuestra población de estudio. Se analizaron los estudios de laboratorio al momento de la valoración médica requeridos para seguimiento de su enfermedad tiroidea de base (TSH, FT4, anticuerpos anti-peroxidasa y antitiroglobulina), además de los estudios solicitados con fines diagnósticos utilizados para excluir una enfermedad reumatológica (PCR, VSG, y radiografías comparativas de las articulaciones afectadas

#### Criterios de inclusión

Pacientes mayores de 18 años de cualquier sexo con diagnóstico de tiroiditis autoinmune que se encuentren controlados (por prueba de TSH en un rango de 0.34–5.6 y Ft4 0.54-1.64) con anticuerpos anti-tiroideos positivos (anti-peroxidasa ≥10 IU/mL y anti-tiroglobulina ≥5 IU/mL), que se presenten a consulta con dolor músculo esquelético en los últimos 7 días y hayan aceptado dar respuesta a la encuesta COPCORD

#### Criterios de exclusión

Pacientes que contaran con el diagnóstico de gota, pseudogota, artritis reumatoide, lupus eritematoso sistémico, esclerosis sistémica, dermatomiositis, polimiositis, miositis por cuerpos de inclusión, espondiloartropatías, artritis post infecciosa, fibromialgia), embarazo, que el dolor y su localización sea secundario a una fractura, herida abierta u operación.

#### Análisis estadístico

Los análisis estadísticos descriptivos se realizaron utilizando la media, el rango y la desviación estándar de las variables. Correlaciones de significancia estadística entre los anticuerpos anti-tiroideos y el dolor músculo esquelético medido a través de la encuesta COPCORD, se llevaron a cabo utilizando Coeficiente de correlación de rangos de Spearman, los valores de p < 0.05 se consideraron significativos. Se utilizó como programa estadístico Statgraphics Centurion XVII.

#### Resultados

#### Información demográfica y de laboratorio.

Las características basales descriptivas de la población de estudio son presentadas en la tabla 1. La media de edad del grupo de estudio fue 46.76 años, todos ellos siendo femeninos. La media de índice de masa corporal fue 29.73 Kg/m². Ningún paciente presentó VSG, PCR ni radiografía de la región afectada. La media de TSH fue de 2.12  $\mu$ U/mL, siendo el valor más alto reportado de 5.6  $\mu$ U/mL. La media de FT4 fue 0.98 ng/dL, siendo el valor más bajo reportado de 0.55 ng/dL. Solo 26 pacientes presentaron anticuerpos-antiperoxidasa positivos, siendo la media 830.76 IU/mL y como valor más alto reportado 4368.9 IU/mL. Solo 41 pacientes presentaron anticuerpos anti-tiroglobulina, siendo la media 257.126  $\mu$ U/mL y el valor más alto reportado fue 2594 IU/mL.

	Media, n	Rango	Desviación estándar
Edad, 50	46.76	22-78	13.50
Sexo, 50 F			
IMC, 50	29.73	21.35-42.1	4.84
TSH, 50	2.12	0.36-5.6	1.36
FT4, 50	0.98	0.55-1.5	0.22
AcTPO, 26	830.76	10.4-4368.9	1169.33
AcTg, 41	257.126	5.2-2594	629.34
VSG (0)			
PCR (0)			
Radiografía (0)			

Tabla 2. Características clínicas de la población de estudio	Presente n, %
Hipotiroidismo	41 (82)
Hipertiroidismo	9 (18)
Comorbilidades	28 (56)
Diabetes tipo 2	8 (28.57)
Diabetes tipo 1	0 (0)
Hipertensión arterial sistémica	10 (35.71)
Dislipidemia	18 (64.28)
Epilepsia	1 (3.57)
Osteopenia	1 (3.57)
Trisomía 21	1 (3.57)
Distribución del dolor músculo esquelético	50 (100)
CERVICAL	0 (0)
DORSAL	2 (4)
LUMBAR	3 (6)
PELVIS	14 (28)
HOMBRO	27 (54)
FEMUR	0 (0)
RODILLA	32 (64)
PIE	0 (0)
RADIOCARPIANA	15 (30)
MANO	2 (4)
TOBILLO	9 (18)
CODO	20 (40)

#### Características clínicas

De los 50 pacientes con tiroiditis autoinmune, 82 % debutó con hipotiroidismo y 18 % como hipertiroidismo. Con respecto a otras comorbilidades además de la tiroiditis autoinmune, se reportaron en 56 % de los pacientes, siendo las siguientes 3 las más frecuentes: Dislipidemia en 18 pacientes (64.28 %), hipertensión arterial sistémica en 10 pacientes (35.71), diabetes tipo 2 en 8 pacientes (28.57); También se reportó epilepsia, osteopenia y trisomía 21 en 3.57 % de los pacientes (Tabla 2.)

Las regiones anatómicas más frecuentes afectadas que padecieron los pacientes de acuerdo a los resultados de la encuesta COPCORD fueron: rodilla 64 %, hombro 54%, codo 40 %, radiocarpiana 30 %; Otras regiones afectadas fueron dorsal 4%, lumbar 6%, pelvis 28 %, mano 4 % y tobillo 18 %. No se reportó afección en la región cervical, fémur y pie (Tabla2).

#### Correlaciones sociodemográficas y clínicas.

No hubo una correlación de los AcTPO con la edad (Spearman r=-0.3007, p= 0.1328) ni IMC (Spearman r=0.0024, p= 0.9904). De igual forma no hubo una correlación de los AcTg con Edad (Spearman r= -0.1615, p= 0.6959) ni IMC (Spearman r= 0.2172, p= 0.1694). Sin embargo, si existió una correlación positiva entre los AcTPO con número de articulaciones afectadas (Spearman r= 0.9618, p= 0.0000) y AcTPO con intensidad del dolor (Spearman r= 0.9552, p= 0.0000). De igual forma hubo una correlación positiva entre AcTg con número de articulaciones afectadas (Spearman r= 0.0.7800, p= 0.0000) y AcTg con Intensidad del dolor (Spearman r= 0.7268, p= 0.0000 (Tabla 3.) En el suplemento se presentan la media, desviación estándar y rangos de intensidad del dolor por tipo de anticuerpo anti-tiroideo.

Correlación, (n)	Spearman r	Valor de P
AcTPO con Intensidad del dolor, 26	0.9552	0.0000
AcTPO con N° de Articulaciones afectadas, 26	0.9618	0.0000
AcTPO con Edad, 26	-0.3007	0.1328
AcTPO con IMC, 26	0.0024	0.9904
AcTg con Intensidad del dolor, 41	0.7268	0.0000
AcTg con N° de Articulaciones afectadas, 41	0.7800	0.0000
AcTg con Edad, 41	-0.1615	0.6959
AcTg con IMC, 41	0.2172	0.1694

#### Discusión

A nuestro conocimiento solo existe un estudio de cohorte que ha evaluado de manera intencionada las manifestaciones reumáticas de pacientes con tiroiditis autoinmune con función tiroidea normal sin enfermedad de tejido conectivo, donde no se encontró una correlación entre los anticuerpos anti-tiroideos con los síntomas reumáticos, sin embargo dicho estudio contenía pacientes que padecían fibromialgia y osteoartritis, que son causas de dolor músculo esquelético, además de que solo el en el 56 % de estos pacientes se documentó que los anticuerpos anti-tiroideos se encontraban elevados: Esta podría ser una posible explicación al por qué nuestros resultados contrastan con el estudio de Tagoe CE y colaboradores[5]. Por otro lado nuestros resultados coinciden con el estudio de Punzi L y colaboradores [35] respecto a la correlación positiva entre los anticuerpos antiperoxidasa y el número de articulaciones afectadas, aunque se debe mencionar que la muestra de dicho estudio de pacientes con tiroiditis autoinmune controlados sin enfermedad reumatológica fue solo de 8 (porcentaje) pacientes , reforzando la evidencia que los pacientes con tiroiditis autoinmune pueden estar afectados con poliartralgias severas incluso si se encuentran controlados, como también se documentó en el estudio de Riche y Bell [13] .

El sitio anatómico más frecuentemente afectado fue la rodilla, reforzando la posibilidad de que los autoanticuerpos tiroideos puedan ser producidos localmente en las articulaciones de estos pacientes como se planteó en el trabajo de Blake y colaboradores [17].

Limitaciones del estudio: La ausencia de un grupo control de pacientes similares con anticuerpos antitiroideos negativos, y aunque no fue el diseño del estudio, nuestro objetivo fue caracterizar esta subpoblación de pacientes con tiroiditis autoinmune controlados con presencia de auto-anticuerpos tiroideos positivos sin enfermedad reumatológica conocida, para identificar las características definitorias para otros estudios controlados que debe ser el objetivo de investigación futura. Otra limitación de nuestro estudio es que aunque consideramos para nuestro análisis los niveles de PCR, VSG y estudio radiográficos, los pacientes no contaban con dichos estudios al momento que se aplicó el cuestionario COPCORD, y esto puede ser un sesgo importante a destacar ya que los pacientes pudiesen debutar con una enfermedad reumatológica a lo largo del tiempo y explicarar el dolor músculo esquelético; No obstante aunque dichos pacientes se corroborara que estuvieran debutando con una enfermedad reumatológica, nuestro estudio reforzaría lo ya descrito en la literatura que la tiroiditis autoinmune está fuertemente relacionada a enfermedades que cursan con síndromes de dolor músculo-esquelético [14,15,16,22,27,29], y de acuerdo con el estudio de Koszarny A y colaboradores [34] que los títulos de anticuerpos anti-tiroideos podrían estar relacionados con la actividad clínica de enfermedades reumáticas como lo es e artritis reumatoide. Comprando nuestros resultados con estos estudios, sugieren que nuestros hallazgos requieren de mayor estudio e investigación, particularmente en relación a la influencia de los anticuerpos anti-tiroideos y dolor músculo esquelético.

#### CONCLUSIONES

Nuestros resultados sugieren que en pacientes con tiroiditis autoinmune los títulos de anticuerpos antitiroideos guardan una correlación positiva en la génesis del dolor músculo esquelético y su severidad, independientemente de si se encuentra eutiroideo el perfil tiroideo; Estos hallazgos merecen mayor estudio e investigación para establecer la relación de distintos auto anticuerpos presentes en enfermedad tiroidea autoinmune y dolor músculo esquelético, así como su rol en enfermedades reumatológicas, con una importancia clínica aún no bien establecida en este último grupo.

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

- 1. Bindra A, Braunstein GD. Thyroiditis. Am Fam Physician. 2006;73:1769-76.
- 2. Tagoe CE. Rheumatic symptoms in autoimmune thyroiditis. Curr Rheumatol Rep. 2015 Feb; 17(2):5
- 3. Czarnocka B. Thyroperoxidase, thyroglobulin, Na(+)/I(-) symporter, pendrin in thyroid autoimmunity. Front Biosci. 2011;16:783–802 (Landmark Ed).
- Lazúrová I, Benhatchi K. Autoimmune thyroid diseases and nonorgan-specific autoimmunity. Pol Arch Med Wewn. 2012;122 Suppl 1:55-9
- Tagoe CE, Zezon A, Khattri S, Castellanos P. Rheumatic manifestations of euthyroid, anti-thyroid antibody-positive patients. Rheumatol Int. 2013 Jul;33(7):1745-52.
- Weetman AP. Autoimmune thyroid disease: propagation and progression. Eur J Endocrinol. 2003;148:1–9.
- Appenzeller S, Pallone AT, Natalin RA, Costallat LT. Prevalence of thyroid dysfunction in systemic lupus erythematosus. J Clin Rheumatol. 2009 Apr;15(3):117-9
- Jara LJ, Navarro C, Brito-Zerón Mdel P, García-Carrasco M, Escárcega RO, Ramos-Casals M. Thyroid disease in Sjögren's syndrome. Clin Rheumatol. 2007 Oct;26(10):1601-6
- Muldoon BT, Mai VQ, Burch HB.Management of Graves' disease: an overview and comparison of clinical practice guidelines with actual practice trends. Endocrinol Metab Clin North Am 2014 ;43(2):495-516
- Longato L, Tarocco RP, Anania A, Corino D, Quaranta L, Perotti L. Arthropathies and thyroid diseases. Minerva Endocrinol. 2004;29: 55–62
- 11. Bland JH, Frymoyer JW, Newberg AH, Revers R, Norman RJ. Rheumatic syndromes in endocrine disease. Semin Arthritis Rheum. 1979;9:23–65.
- 12. Gillan MM, Scofield RH, Harley JB. Hashimoto's thyroiditis presenting as bilateral knee arthropathy. J Okla State Med Assoc. 2002;95:323–5
- 13. LeRiche NG, Bell DA. Hashimoto's thyroiditis and polyarthritis: a possible subset of seronegative polyarthritis. Ann Rheum Dis. 1984;43:594–8

- Punzi L, Sfriso P, Pianon M, et al. Clinical manifestations and outcome of polyarthralgia associated with chronic lymphocytic thyroiditis. Semin Arthritis Rheum. 2002;32:51–5
- Biro E, Szekanecz Z, Czirjak L, et al. Association of systemic and thyroid autoimmune diseases. Clin Rheumatol. 2006;25:240–5.
- 16. Nakamura H, Usa T, Motomura M, et al. Prevalence of interrelated autoantibodies in thyroid diseases and autoimmune disorders. J Endocrinol Investig. 2008; 31:861–5.
- 17. Blake DR, McGregor AM, Stansfield E, Smith BR. Antithyroidantibody activity in the snyovial fluid of patients with various arthritides. Lancet. 1979;2:224–6
- Molina F, Bouanani M, Pau B, Granier C. Characterization of the type-1 repeat from thyroglobulin, a cysteine-rich module found in proteins from different families. Eur J Biochem. 1996;240:125–33
- Lazurova I, Benhatchi K, Rovensky J, et al. Autoimmune thyroid disease and autoimmune rheumatic disorders: a two-sided analysis. Ann N YAcad Sci. 2009;1173:211–6.
- Schaefer C, Chandran A, Hufstader M, et al. The comparative burden of mild, moderate and severe fibromyalgia: results from a cross-sectional survey in the United States. Health Qual Life Outcomes. 2011;9:71.
- Becker KL, Ferguson RH, Mc CW. The connective-tissue diseases and symptoms associated with Hashimoto's thyroiditis. N Engl J Med. 1963;268:277–80
- Bazzichi L, Rossi A, Zirafa C, et al. Thyroid autoimmunity may represent a predisposition for the development of fibromyalgia? Rheumatol Int. 2012;32:335–41.
- Tagoe CE, Zezon A, Khattri S, Castellanos P. Rheumatic manifestations of euthyroid, anti-thyroid antibody-positive patients. Rheumatol Int. 2013;33:1745–52
- Shrestha A, Cohen H, Tagoe CE. Autoimmune thyroid disease is associated with a higher frequency of spinal degenerative disc disease. Arthritis Rheum. 2014;66:S980.
- Suk JH, Lee JH, Kim JM. Association between thyroid autoimmunity and fibromyalgia. Exp Clin Endocrinol Diabetes. 2012 Jul;120(7):401-4.
- 26. Boelaert K, Newby PR, Simmonds MJ, et al. Prevalence and relative risk of other autoimmune diseases in subjects with autoimmune thyroid disease. Am J Med;123:183 e1-9.
- Lin WY, Chang CL, Fu LS, Lin CH, Lin HK. Systemic lupus erythematosus and thyroid disease: A 10-year study. J Microbiol Immunol Infect. 2014 May 26. pii: S1684-1182(14)00058-9
- Judex A, Hartung W, Schölmerich J, Fleck M. Hypothyroidism with leading myopathy in a patient suffering from systemic lupus erythematosus and Hashimoto's thyroiditis. Med Klin (Munich). 2008 Oct 15;103(10):731-5
- 29. Paul R, Raychaudhuri P, Sinha PK, Mookerjee S, Pandit K, Santra G. Prevalence of systemic lupus erythematosus among patients of hypothyroidism in a tertiary care center. Indian J Endocrinol Metab. 2012 Jul;16(4):569-74
- 30. Ahmad J, Blumen H, Tagoe CE. Association of antithyroid peroxidase antibody with fibromyalgia in rheumatoid arthritis. Rheumatol Int. 2015 Aug; 35(8):1415-21.
- Ahmad J1, Tagoe CE. Fibromyalgia and chronic widespread pain in autoimmune thyroid disease. Clin Rheumatol. 2014 Jul; 33(7):885-91.
- Vera-Lastra OL, Medina-García G, Reséndiz-Pérez LG, et al. Prevalencia de hipotiroidismo y anticuerpos antitiroglobulina en pacientes mexicanos con esclerosis sistémica. Gac Med Mex 2007; 143 (6): 471-475
- Ruiz Dominguez, R y Gonzales, M, "Hipotiroidismo e hiperprolactinemia en pacientes con Lupus eritematoso sistémico y artritis reumatoidea". Edición electrónica: <a href="http://sisbib.unmsm.edu.pe/bvrevistas/spmi/v19n2/pdf/a04v19n2.pd">http://sisbib.unmsm.edu.pe/bvrevistas/spmi/v19n2/pdf/a04v19n2.pd</a>
- Koszarny A, Majdan M, Suszek D, Wielosz E, Dryglewska M. Relationship between rheumatoid arthritis activity and antithyroid antibodies. Pol Arch Med Wewn. 2013;123(7-8):394-400.

- Punzi L, Sfriso P, Pianon M, Schiavon F, Ramonda R, Cozzi F et al. Clinical manifestations and outcome of polyarthralgia associated with chronic lymphocytic thyroiditis. Semin Arthritis Rheum. 2002;32(1):51-5.
- Atzeni F, Doria A, Ghirardello A, Turiel M, Batticciotto A, Carrabba M, et al. .Anti-thyroid antibodies and thyroid dysfunction in rheumatoid arthritis: prevalence and clinical value. Autoimmunity. 2008; 41(1):111-5
- Alvarez-Nemegyei J, Peláez-Ballestas I, Rodríguez-Amado J, et al. Prevalence of rheumatic regional pain syndromes in adults from Mexico: A community survey using COPCORD for screening and syndrome-specific diagnostic criteria. J Rheumatol 2011;38(86):15-20.

## Suplemento 1. Media, desviación estándar y rangos de intensidad del dolor por tipo de anticuerpo anti-tiroideo.

	AcTPO	Articulaciones afectadas
Recuento	26	26
Promedio	830.758	5.92308
Desviación Estándar	1169.33	3.2854
Coeficiente de Variación	140.755%	55.4678%
Mínimo	10.4	2.0
Máximo	4368.9	12.0

	AcTPO	Intensidad del dolor
Recuento	26	26
Promedio	830.758	5.46154
Desviación Estándar	1169.33	2.61122
Coeficiente de Variación	140.755%	47.811%
Mínimo	10.4	2.0
Máximo	4368.9	9.0

	AcTg	Articulaciones afectadas
Recuento	41	41
Promedio	257.126	5.17073
Desviación Estándar	629.344	3.48499
Coeficiente de Variación	244.761%	67.3983%
Mínimo	5.2	1.0
Máximo	2594.0	12.0

	AcTg	Intensidad del dolor
Recuento	41	41
Promedio	257.126	5.19512
Desviación Estándar	629.344	2.57118
Coeficiente de Variación	244.761%	49.4922%
Mínimo	5.2	2.0
Máximo	2594.0	9.0

Anexo 1. Cuestionario COPCORD (Community Oriented Program for Control of Rheumatic Diseases) propuesto por WHO-ILAR (International League of Associations for Rheumatology) validado para la población mexicana

Fecha: DIA MES AÑO	
Encuestador(a); Apellidos:	
Nombres:	
Información a la persona entrevistada: Toda la información proporcionada por usted será co en nincuna forma. Toda la información recabada será investigación, educación en salud, y planificación de	a analizaca y utilizada con tines de
Nombre completo de la persona entrevistada:	
Apelicos	ombres:
Fecha de Nacimiento: DIA MES AÑ	O Edas:
Género: M F	
Instrucciones: Escriba con una marca " la respue acuerdo a la figura humana de abajo. Usted puede s figura humana.	esta en la(s) casilla(s) que corresponde de señalar más de una parte del cuerpo de la
A1. ¿Ha fenido usted dolor articular, dolor muscular, l últimos 7 días?	hinchazón, y rigidez articular durante los
En caso afirmativo, senale / indique en la figura huma dolor;  ANTERIOR  DERECHO  SOUIERDA IZQUIERO  WALLETON	POSTERIOR

## Anterior

	Nuca .	
To all the same of	Espaida alta	Espalda baja
	Hombro derecho	Hombro izquierdo
	Brazo derecho	Brazo izquierda
	Codo derecho	Codo izquierdo
	Antebrazo derecho	Antebrazo izquierdo
	Muñeca derecha	Muñeca izquierda
The state of the s	Dedos mano derecha	Dedos mano izquierda
To make the control of	Cadera derecha	Cadera izquierda
	Musio derecho	Musio izquierdo
	Rodilla derecha	Rodilla izquierda
	Pierna derecha	Pierna izquierda
	Pantorrilla derecha	Pantorrilla izquierda
	Tobillo derecho	Tobillo izquierdo
	Talón derecho	Talón izquierdo
The property of	Dorso/empeine pie derecho	Dorso/empaine pie izquierdo

## Posterior

	Nuca	
	Espalda alta	Espalda baja
- American and a second	Hombro derecho	Hombro izquierdo
	Brazo derecho	Brazo izquierda
- Linear Control	Codo derecho	Codo izquierdo
The believe	Antebrazo derecho	Antebrazo izquierdo
	Muñeca derecha	Muñeca izquierda
Annual Control	Dedos mano derecha	Dedos mano izquierda
	Cadera derecha	Cadera izquierda
	Musio derecho	Muslo izquierdo
	Rodilla derecha	Rodilla izquierda
	Pierna derecha	Pierna izquierda
	Pantorrilla derecha	Pantorrilla izquierda
	Tobillo derecho	Tobillo izquierdo
	Talón derecho	Talón izquierdo
	Dorso/empelne pie derecho	Dorso/empeine ple izquierdo

Planta del pie derecho	Planta del pie izquierdo
Dedos del pie derecho	Dedos del pie izquierdo
Otro	
A.2 ¿Ha tenido usted alguna vez en rigidez articular?	el pasado, dolor articular, dolor muscular, hinchazón y
	SI NO
En caso afirmativo, indique en la figur	ra humana de abajo los lugares en donde ha sentido dolor:
ANTERIO	POSTERIOR
DERECHO	IZQUIERDA IZQUIERDA DERECHO
	6 1-4 1-12 Años
A.3 ¿Cuál es la intensidad de su do	ioi :
	DERADO FUERTE MUY FUERTE
Durante los últimos 7 días:  NADA POCO MO	DERADO FUERTE MUY FUERTE

## Anterior

W-self-op	Nuca		
	Espalda alta	A care Vancous and a second	Espalda baja
a thropicanal habi	Hombro derecho		Hombro izquierdo
	Brazo derecho		Brazo izquierda
	Codo derecho	-	Codo izquierdo
	Antebrazo derecho		Antebrazo izquierdo
The same and same	Muñeca derecha		Muñeca izquierda
	Dedos mano derecha		Dedos mano Izquierda
The observation of the contract of the contrac	Cadera derecha		Cadera izquierda
, and the second	Muslo derecho		Musio izquierdo
	Rodilla derecha		Rodilla izquierda
and the same of th	Pierna derecha		Pierna izquierda
North Assessment of the Control of t	Pantorrilla derecha		Pantorrilla izquierda
	Tobillo derecho		Tobillo izquierdo
	Talón derecho		Talón izquierdo
	Dorso/empeine pie derecho	the partition and specify.	Dorso/empeine pie izquierdo

## Posterior

Nuca		
Espaida alta		Espalda baja
Hombro derecho		Hombro izquierdo
Brazo derecho		Brazo izquierda
Codo derecho		Codo izquierdo
Antebrazo derecho		Antebrazo izquierdo
Muñeca derecha		Muñeca izquierda
Dedos mano derecha		Dedos mano izquierda
Cadera derecha		Cadera izquierda
Muslo derecho		Muslo izquierdo
Rodilla derecha		Rodilla izquierda
Plerna derecha		Pierna Izquierda
Pantorrilla derecha		Pantorrilla izquierda
Tobillo derecho		Tobillo izquierdo
Talón derecho		Talón izquierdo
Dorso/empeine pie derecho	le senerusta	Dorso/empeine pie izquierdo

A4. ¿Ha sido usted alguna	vez operado? SI NO
DE QUE:	
	Iguna lesión / herida o accidente?
	¿Cómo ocurrió la lesión / herída?
a) Accidente de carro:	Adentro del vehículo Atropellado
b) Caída: De un árbol/	/de un edificio Suelo/gradas
c) Accidente de trabajo	o: Construcción Maquinaria Otro
(iii) En caso afirmativo,	, señale la parte del cuerpo en donde ocurrió la lesión (coloque una
marca "√" en la figura	humana en donde corresponda):
↓ #Movimiento X Dof	for • Inflamación 4 5 8 7 9
1. Falanges D	12. Falanges Izq. 3 10
2. Carpos D.	13. Coxofemoral izq.
3. Codo D.	14. Rodilla Izq. 2 20 13 11
4. Hambro D.	15. Tarzo Izq. 19 12
5. Acromio Clavicular D.	16. Metatarzo Izq.
6. Temporo maxilar D.	17. Metatrzo D.
7. Temporo maxilar Izq.	18. Tarzo Der. 19 0 14
Acromio Clavicular Izq.	19. Rodilla Der.
9. Hombro Izq.	20. Coxofemoral Der.
10. Codo Izq.	21. Columna
11. Carpos Izq.	
	17 3 3 16
(iv) Tipo de lesión:	VISTA FRONTAL
a) Fractura	Abierta con herida
b) Torcedura o do	oblón
c) Parálisis	
d) Otros (especifi	ique)
(v) ¿Quién le dio tratam	niento inicial?
a) Médico Particular	b) Promotor de Salud
d) Enfermero(a)	f) curandero g) otro

.

a) Ninguna/curado(a)	(vi) ¿Cuál fue el resultado/o	consecuenc	ia de la les	ión?	
(vii) Duración de la incapacidad: Días	a) Ninguna/curado(a)	b)	Incapacita	ido(a)	
(vii) Duración de la incapacidad: Días	i) Dolor ii) Inm	nobilidad	7	iii) Defo	rmidad
(viii) Costo total aproximado del tratamiento: Q.  SECCION "B": INCAPACIDAD FUNCIONAL (opcional)  31. Marque "✓" para señalar el tipo de molestia si la hubiera, por causa del dolor / incapacidad en sus actividades diarias según se detalla más abajo Ninguna Leve Moderado Severo Relaciones familiares  Relaciones sociales  Relaciones maritales (incluye la actividad sexual)  Posición económica  Negocios  Habilidad para trabajar  Habilidad para asistir a la escuela / universidad  Pasatiempos  Juegos  Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  si No  nocaso afirmativo, por favor especifique la razón:	Acametan P	Limania			
BECCION "B": INCAPACIDAD FUNCIONAL (opcional)  81. Marque "¬" para señalar el tipo de molestia si la hubiera, por causa del dolor / incapacidad en sus actividades diarias según se detalla más abajo Ninguna Leve Moderado Severo Relaciones familiares  Relaciones sociales  Relaciones maritales (incluye la actividad sexual)  Posición económica  Negocios  Habilidad para trabajar  Habilidad para asistir a la escuela / universidad  Pasatiempos  Juegos  Otros, especifique  82. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  si NO  n caso afirmativo, por fevor especifique la razón:	(VII) Duración de la incapac	idad: Dias	L] N	ieses	Anos
81. Marque "✓" para señalar el tipo de molestia si la hubiera, por causa del dolor / incapacidad en sus actividades diarias según se detalla más abajo    Ninguna   Leve   Moderado   Severo	(viii) Costo total aproximado	del tratam	iento: Q.		
dolor / incapacidad en sus actividades diarias según se detalla más abajo  Relaciones familiares Relaciones sociales Relaciones maritales (incluye la actividad sexual)  Posición económica Negocios Habilidad para trabajar Habilidad para asistir a la escuela / universidad Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  si NO	SECCION "B": INCAPACIDAD	FUNCIONA	L (opciona	1)	
Relaciones familiares Relaciones sociales Relaciones maritales (incluye la actividad sexual) Posición económica Negocios Habilidad para trabajar Habilidad para asistir a la escuela / universidad Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad? si					
Relaciones sociales Relaciones maritales (incluye la actividad sexual) Posición económica Negocios Habilidad para trabajar Habilidad para asistir a la escuela / universidad Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad? SI NO En caso afirmativo, por favor especifique la razón:		Ninguna	Leve	Moderado	Severo
Relaciones maritales (incluye la actividad sexual)  Posición económica Negocios Habilidad para trabajar Habilidad para asistir a la escuela / universidad Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO					
(incluye la actividad sexual)  Posición económica  Negocios  Habilidad para trabajar  Habilidad para asistir a la escuela / universidad  Pasatiempos  Juegos  Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  sı NO  En caso afirmativo, por favor especifique la razón:  NOTAS / OBSERVACIONES:	Manufacture and the second sec				
Posición económica Negocios Habilidad para trabajar Habilidad para asistir a la escuela / universidad Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad? sı					
Negocios Habilidad para trabajar Habilidad para asistir a la escuela / universidad Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO In caso afirmativo, por favor especifique la razón:	NAME OF TAXABLE PARTY O		16 (6/00) 16 (0)		
Habilidad para trabajar  Habilidad para asistir a la escuela / universidad  Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO In caso afirmativo, por favor especifique la razón:	The second secon				-
Habilidad para asistir a la escuela / universidad  Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO In caso afirmativo, por favor especifique la razón:		-	-		
escuela / universidad  Pasatiempos  Juegos  Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO  In caso afirmativo, por favor especifique la razón:  NOTAS / OBSERVACIONES:					
Pasatiempos Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO In caso afirmativo, por favor especifique la razón:  NOTAS / OBSERVACIONES;			and the state of t		
Juegos Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO In caso afirmativo, por favor especifique la razón:		A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O			
Otros, especifique  32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO NO NO NO NOTAS / OBSERVACIONES:					1
32. (i) ¿Ha dejado usted de trabajar por causa de dolor o incapacidad?  SI NO		**************************************			
	SI NO		nusa de do	lor o incapa	cidad?
	NOTAS / OBSERVACIONES:				
			termination of the second		

.

(ii) ¿Ha usted	alterado o	cambiado s	su irabajo o	empleo de	bido al dolor
o incapacidad	17 51	NO			
				·	
En caso afirm	nativo, por f	avor especi	fique la razi	ĴĦ:	
B3. ¿Se ha visto	afantada er	I CILCTO DAR	cours dele	lalar a insa	nanidaaa
Du. Que ma viatu		i saeilo hoi	causa uen c	ioidi o ilida	Patridati:
*	SI	NO			
En caso afirm	iativo, ha si	do:			
POCO 🗌	REG	ULAR []	BASTAN	VIE INSON	INIO
B4. ¿Se deprime	usted fáciln	nente?	SI	NO_	
En caso afirmativ	o, ¿Se deb	e esto al do	lor o incapa	cidad? SI	L NO
SECCION "C": DI	FIGULTAD	PARA REA	LIZAR TAR	EAS ESPE	CIFICAS.
CUESTIONARIO	PARA EVA	LUAR LA S	ALUD:	Incapaz	NA Punteo
Es usted capaz de:	ninguna dificultad (0 Pts.)	dificultad	mucha dificultad (2 Pt.)	de realizarlo (3 Pt.)	é ±
i) VESTIRSE					
Vestirse usted mismo y	SCHOOL DEPOSITION				
abrocharse los botones	200min-10-10-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-		Commence		
2. Lavarse el cabello			100		
3. Pelnarse el cabe lo					
II) LEVANTARSE					
Levantarse sin dificultad e					
una si a	2000 A CONTRACTOR OF THE CONTR		BEGG CANAL		
5. Acostarse y levantarse de la					
cama		HISTORYCLIC DAY OF GRANTE STUDIOUS AND PROPERTY OF THE LOCATION OF THE STUDIOUS AND THE STU			
III) COMER		a designation of the second	CONTRACTOR	and the second s	
6. Costar las verduras					
7 Levantar una taza llena o vaso					
hacia su boca					
8. Partir un pan con las manos					*
IV) CAMINAR					
9. Caminar sobre una superficie					
pana			The state of the s		
10. Subir cinco gradas	Donne to reservation				
V) HIGIENE / ASEO PERSONAL					
12 Tomar un baño					
13 Baharse y secarse el cuerpo	4				

VI) ALCANZAR OBJETOS	The second secon	1				- 1
14. Alcanzar y bajar un objeto de	5					
Lb. (como una bolsa de azucar)						
a la altura de su cabeza				Production of the Control of the Con		
15. Agacherse a recoger			The state of the s			
a ropa del piso						
VII) APRETAR / SUJETAR						
16. Abrir y cerrar chorros						
17. Quitar y poner llave a						
as puertas						
Vill) ACT VIDADES/OCUPACION						
18. Trabaja en una oficina/casa			***************************************		<u> </u>	
19. Hace mandados y va						
de compras						
20. Se sube y baja del bus			300 000 000 000 000 000 000 000 000 000			
21. Se sube y baja del carro						
22. Puede andar en bloicleta						
Punteo total: C1.Marque cualqui	er ayud:	а о ар	arato que	usted usualm		*NA = NO APLICA Dara hacer
sus actividade	s:					*
Bastón	Anda	dor [	^	/luletas	Otro	
Silla de ruedas	\$ [ ]	Silla d	e diseño	especial 🗌	Asiento el	evado 🗌
	dissella	oara e	l inodoro/	excusado/let	rina	
C2. Actividades pa	ıra las c	uales	usted ner	resita la avur	la de otra ne	
•			MOLOGI ITO	scond ia ayuc	a do ond po	ersona:
Vestirse y arre			-			minar
Vestirse y arre	glarse [	Commission of the Commission o	Comer		se Ca	minar _
Aseo personal	glarse [ ] Alcanz	zar cosa	Comer C	Levantar	se Ca	minar _
Aseo personal SECCION "D": TR	glarse [ ] Alcanz ATAMIE	zar cosa ENTO	Comer Sas Copcional	Levantar ujetar objetos	se Ca	minar _
Aseo personal	glarse [ ] Alcanz ATAMIE	zar cosa ENTO	Comer Sas Copcional	Levantar ujetar objetos	se Ca	minar _
Aseo personal SECCION "D": TR	glarse [ ] Alcanz ATAMIE e esper	zar cosa ENTO a uste	Comer Cas Social Copcional Cas	Levantar ujetar objetos	se Ca	minar
Aseo personal SECCION "D": TR	glarse [ Alcanz ATAMIE e esper DEL DO	zar cosa ENTO a uste	Comer Cas Socional Copcional Copcion	Levantar ujetar objetos	se Ca	minar
Aseo personal  SECCION "D": TR  D1. ¿Qué es lo qu  ALIVIO	glarse [ Alcanz ATAMIE e esper DEL DO	zar cosa ENTO a uste DLOR HINCI	Comer Cas Social	Levantar ujetar objetos	se Ca	minar
Aseo personal  SECCION "D": TR  D1. ¿Qué es lo qu  ALIVIO  ALIVIO  APOYO	glarse [  Alcanz  ATAMIE e esper  DEL DO  DE LA I  EMOC	zar cosa ENTO a uste DLOR HINCI	Comer Cas Social	Levantar ujetar objetos  octor?	se Ca	minar
Aseo personal  SECCION "D": TR  D1. ¿Qué es lo qu  ALIVIO  ALIVIO  APOYO  QUE LE	glarse [ Alcanz ATAMIE e esper DEL DO DE LA I EMOC EDEDIO	zar cosa ENTO a uste DLOR HINCI HIONA	Comer Sas Social	Levantar ujetar objetos  octor?	se Ca	minar

INFORMAC	INFORMACIÓN SOBRE LA ENFERMEDAD								
EL TRATAM	EL TRATAMIENTO/LA MEDICINA APROPIADA								
AMABILIDA	AMABILIDAD								
OTRO:	OTRO:								
D2. ¿Qué tipo de trata	ué tipo de tratamientos ha tenido usted con anterioridad?								
MEDICINA	MEDICINA NATURAL								
MEDICINA	TRADICIONAL								
☐ HOMEOPA	TÍA								
ACUPUNT	URA								
FISIOTER	APIA								
☐ MASAJE									
TAI CHI									
YOGA									
MEDITACIO	ИČ								
TERAPIA N	//AGNÉTICA								
DESCONO	CIDO								
OTRO:									
D3.¿Está usted padeo	ciendo de algún t	ipo de alergia? SI NO							
En caso afirmativo:	Alimentos	Cuál(es)?							
*	Medicamentos	Cuál(es)?							
	Animales	Cuál(es)?							
	Otrop gousses	Cuál(on)?							
	Otras causas	Cuál(es)?							